

# La Yeu de l'Empordà

Any XXVIII.-Época 2.

Figueres, 26 de febrer de 1927

Preu: 15 cts. - N.º 1168

Preus de subscripció

1'50 ptes. trimestre  
3'00 " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5

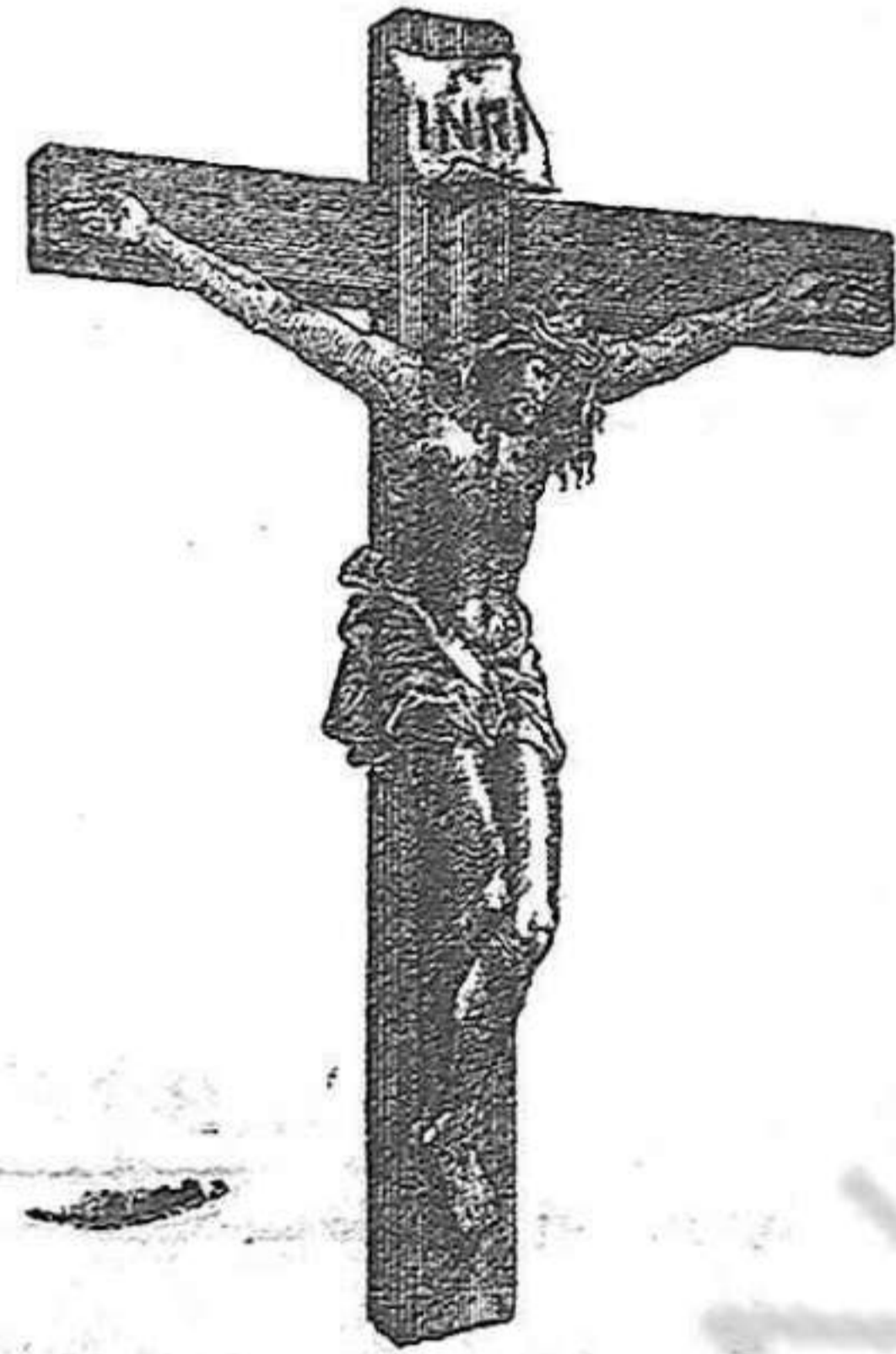
TELÉFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5  
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo  
concertado



## Joana Puigsaulens Roura de Pujol

morí el dia 20 del corrent a Barcelona

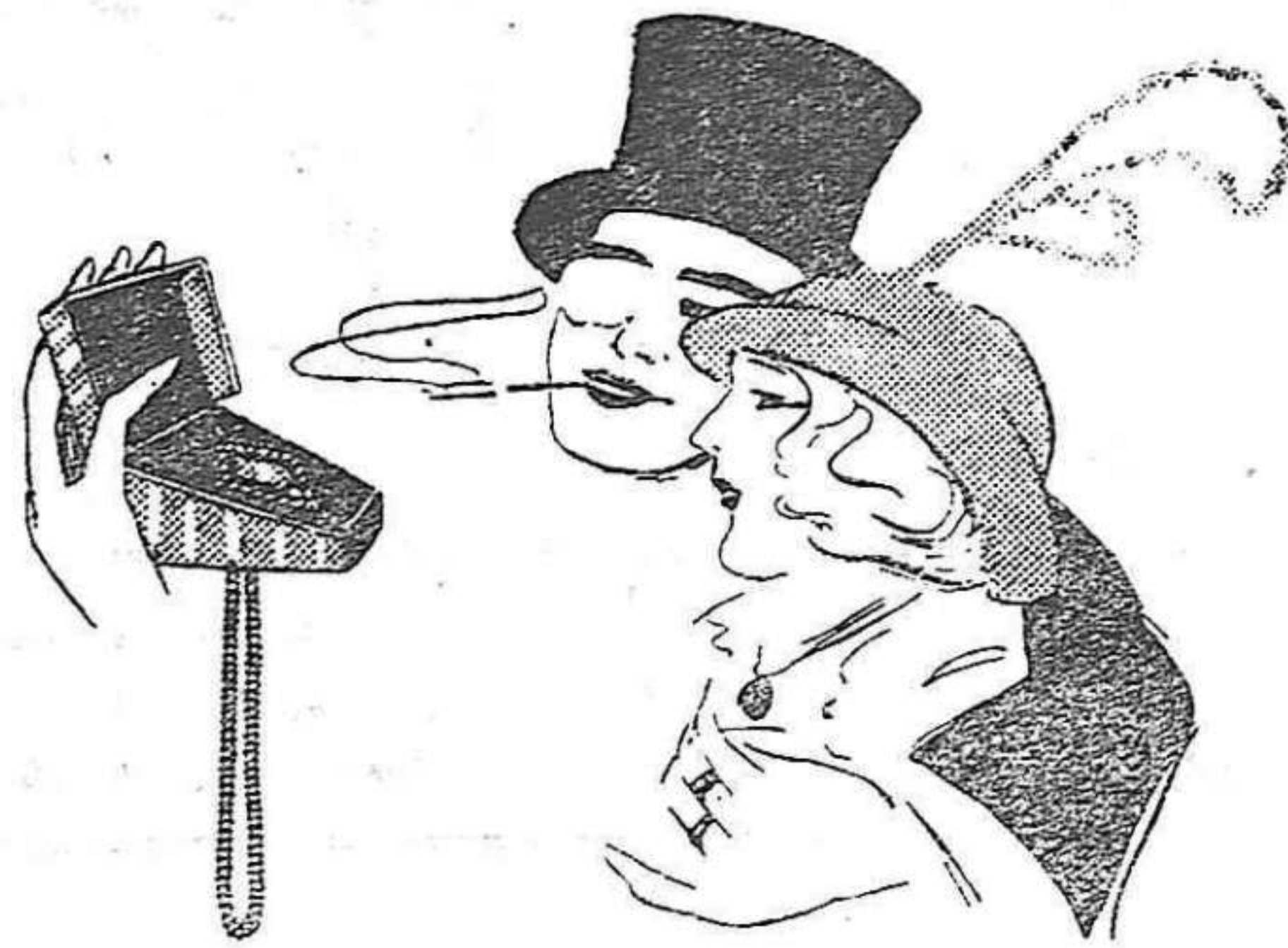
havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

==== (A. C. S.) =====

Els qui la ploreu: espòs, Francesc Pujol; fill, Josep; pares, Ramon i Consol; pare polític, Josep Pujol; germans polítics, oncles, nebots, cosins i família tota, en assabentar a llurs amistats tan irreparable pèrdua, els pregunen que la tinguin present en llurs oracions.

Febrer de 1927.

Joieria  
Plateria  
Rellotgeria  
— i —  
Optica



**J. Carbonell**

Compra i venda de tota classe de joies

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

**Clínica Fisio-Terapèutica**

Doctor A. VIDAL FRAXANET

**RAIGS X** Modernes instal·lacions de gran potència per a diagnòstic i tractament.

Diatèrmia - Helioteràpia artificial - Electroteràpia - etc., etc.

Tractament especial dels processos tuberculosos, ossis i glandulars (tumors blancs i tumors freds). — Hipertròfia de les amígdales i de la pròstata — Miomes i metropaties hemorràgiques. — Càncer i neoplàsies malignes. — Paràlisi infantil. — Dermatosi, etc., etc. :: :: :: :: :: :: :: :: ::

**GRAN HOTEL DEL COMERC**

Albareda, n.º 5 GIRONA Telèfon n.º 20

Premiat en el «VI Concurs d'Hotels de Catalunya» amb «Diploma d'Honor» de la Societat Atracció de Forasters.

Completament reformat i modernitzat.

Calefacció central. — Banys.

Espaioses habitacions amb aigua corrent, calenta i freda.

Sumptuós Saló menjador. \* \* \*

\* \* \* \* \* Servei acuradíssim

**GRAN CONFORT**

**Sastreria de Narcís Font**

Plaça Catalunya, 4 i Portella, 1. -- FIGUERES

**Secció de Sastreria eclesiàstica**

Rebudes les alpaques angleses per a peces d'estiu. Especialitat en GUARDAPOLS en forma de SOBRETOT. Gran assortit en tota mena d'estams i merins per a sotanes, dulletès, abrics i mantaus, etc.

La CASA FONT s'encarrega així mateix de la confecció sola de tota classe de peces eclesiàstiques.

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

**Elisseu Jubert i Joaquim Jubert**

(Malalties de les CRIATURES) (Malalties de la PELL)

**RAIGS X**, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopèdica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral. — GIRONA

Telèfon n.º 205

**Perxas, Dorca i Comp.**  
BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCORSA, GIRS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTES, COMPTES CORRENTS, IMPOSICIONS A INTERES EN PESSETES i MONEDES ESTRANGERES, A LA VISTA i A TERMINI. CANVI DE MONEDES.

**RENOMENATS CAMELS I BOMBONS**

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments de confiteria i «colmados» de tota Espanya

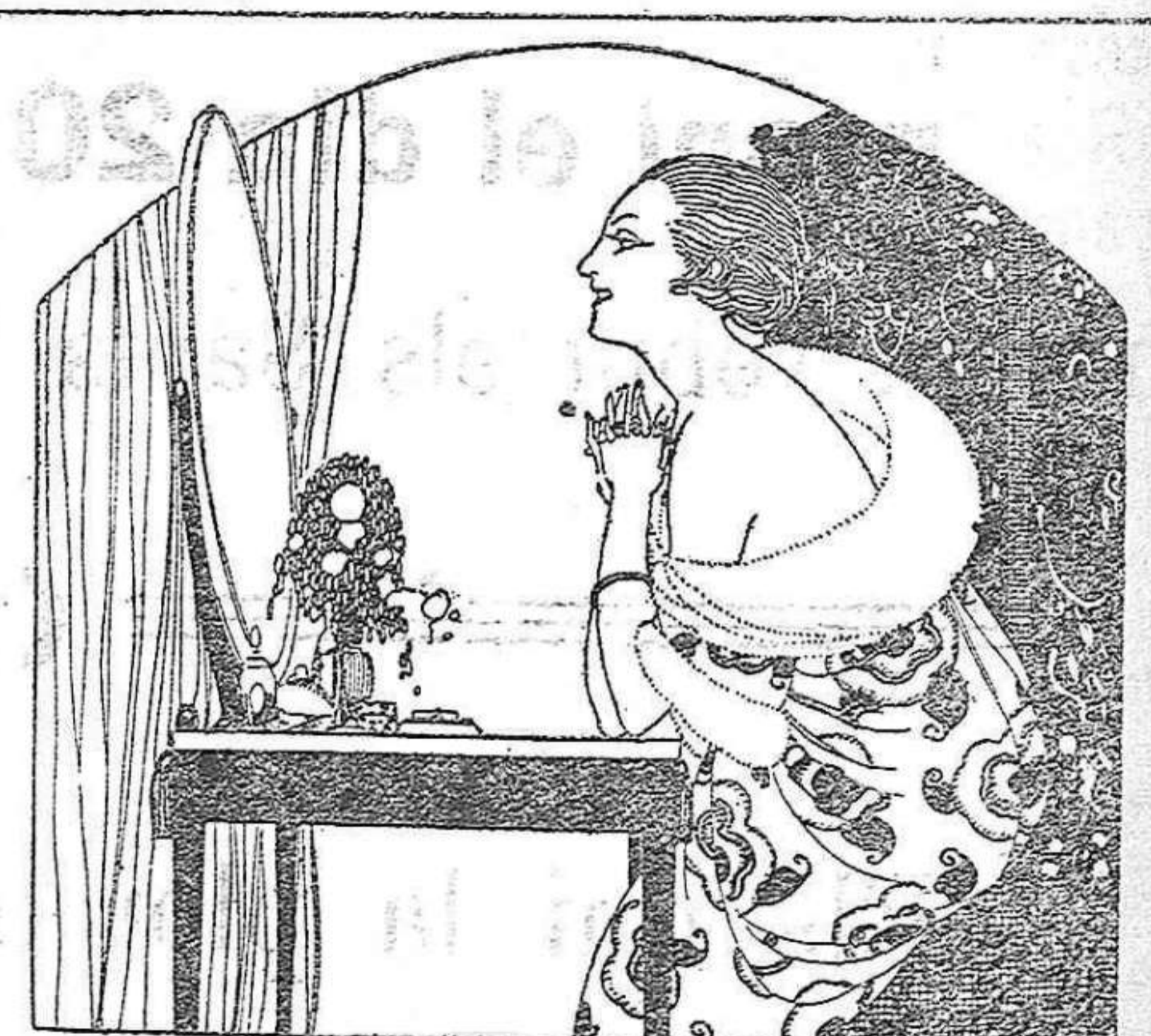
J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

No poden engegar el vostre cotxe per no funcionar el motor d'arrencada, la dinamo, les bateries o la magneto, etc.? Porteu al taller de

**Francesc Vilà**

Plaça Salmeron, 9, al costat del Garatge Sport. Telèfon

Construcció de tota mena de peces de recanvi per a camions, autos i motors. Estocs Bergougnan amb Premsa hidràulica, Massissos, Neumàtics Cambres, etc.



**AIGUA DIXOR**

(NOM REGISTRAT)  
COMPOSICIÓ CIENTIFICA PER A DESTRUIR ELS PELS I EL BORRISOL, SENSE PERILL DE CREMAR NI IRRITAR LA PELL.

Preparat ideal per a la depilació de les grans superfícies del cos (braços, cames, etc.)

LA HIPERTRICOSIS

(PEL I BORRISOL INÚTIL)

ENLLETGEIX LA ELEGANCIA FEMENINA

LA MODA ACTUAL EXIGEIX UNA DEPILOCIÓ COMPLETA

L'AIGUA DIXOR ES VEN A TOT-ARREU A 10 PIES. FLASCÓ

Si vostè no la troba a les botigues, li serà enviada per correu certificat, contra reembors, per Ptes. 11'25, demanant-ho al concessionari-fabricant:

ANTONI PUIG. • Valencia, 335. • BARCELONA

Anuncieu - vos a

La Veu de l'Empordà



# T. S. F.

El legítim i famós aparell americà

## NEUTRODYNE

el podeu provar i adquirir a l'Agència Oficial dels autos



EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL

Autos. - Camions. - Tractors.

Peces legítimes. - Reparacions. - Accessoris.

Vendes d'aparells i autos a termini: 12 mesos de crèdit.

Agent oficial: E. SOLER BOFILL, Plaça Pi i Margall, FIGUERES.

Llet - Moka -  
Taronja - Mel -  
Avellana - Fondant -  
Fruïtes -

Tots aquets gustos  
ENTRE ELS MÉS EXQUISITS  
se troven en la més  
alta expressió de  
REFINAMENT EN ELS

ELABORATS PER: FILLS DE LLUVÍS COMET FIGUERES



## Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,  
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE

D'APARELLS PROTÈSICS AMB

CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla) - Telef. 131

FIGUERES

SASTRERIA

## FONTDECABA

Joan Maragall, 3 i 5, 1.º

FIGUERES

## L'aigua de la Vall de Sant Daniel

és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artrítisme, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'istiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

## Taller mecànic de A. Novoa

ESCUPTOR I MARBRISTA

successor de l'antiga i acreditada casa GUIU - NOVOA

FIGUERES: despatx, Prat de la Riba (Ample), 2. Taller, Sant Cristòfol, 15. - Sucursal: OLOT, Superior, 6.

Dipòsit i exposició de làpides, projectes i fotografies de panteons construïts per aquesta casa, com també criptes, altars, relleus i figures artístiques.

Grans existències en marbres de totes procedències per a ebenistes. Taules i vetlladors per a cafès en muntures de ferro. Aigüeres, piques, etc., etc.

Rapidesa, perfecció i economia, únic taller mecànic de la província

## Joieria Llobet

Compra tota mena de joies i pedres precioses, objectes de platí, or i antigalles

Gran assortit en Joieria, Plateria, Rellotgeria i Orfebreria fina

Enginyers, núm. 5. -- Figueres

- CUPONS

El Banc de Figueres de Ll. Vergés Vilanova paga els cupons de venciment 1 i 15 de febrer i també els cupons d'Obligacions Catalana G, Accions Telefònica 7% i altres de venciment primer de març.

= DISPESES.

Casa particular de Carme Peix, amb bones habitacions. Preus econòmics.

Garrer del Pilar, 1, primer, travessia dels de Perelada i Muralla.



Óptica Moderna  
Joieria CARBONELL

Es despatxen al dia les receptes dels senyors metges oculistes.

= Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.  
Luis Gifre, Monturiol, 7. - Telef. 5



## ESPORTIVES

## Futbol

U. E. Figueres, 2 - U. E. Bisbalenca, 1.

Diuenge passat la Unió Esportiva desplaçà el seu primer equip a La Bisbal, anant força complet, a contendre amb el de la dita localitat, al que vencé per 2 a 1 (aquest de «penalty»). L'arbitratge, imparcial, però poc encertat. Els nostres feren bon paper.

Demà, diuenge, la Unió ha de rebre per primera vegada la visita de l'Ateneu Democràtic Social, de Girona, equip campió d'enguany del Grup B, i diuenge 6 de març la de l'Olot F. C.

## ASSEMBLEA GENERAL ORDINARIA

Va tenir lloc ahir, divendres, i d'ella en donarem compte la setmana entrant. Segons sembla s'hi prengueren importants acords i ha estat constituïda una Junta de tota empenta, disposada a treballar de valent per tal d'aixecar aquest ensopiment o mena d'encefalitis letàrgica que ens domina a tots en el món esportiu.

Pit i fora, que ja és hora de donar-hi un cop de mà i encara s'hi és a temps.

FLY.

## NOVES I COMENTARIS

El diuenge passat va suspendre's el partit que a L'Escala havien de jugar el club d'aquella vila i l'Emporium de la nostra ciutat. Pels volts del migdia el president del club local rebé un telefonema que deia textualment: «Imposible jugar hoy. Ballesta, presidente».

Compierts en el servei de les armes, han marxat a llurs cases els excel·lents jugadors emporians Llàtzer Pérez, Antoni Casanoves i Frederic Urgellés. Sembla, però, que per residir en una població propera vindrà a defensar l'Emporium en els partits finals el primer dels esmentats jugadors, que per cert, com tothom sap, és un dels fermes puntals del primer equip.

Bona sort a tots i a reveure!

Sembla també que en els partits finals reapareixerà a les fileres de l'Emporium un excel·lent defensor un temps ha allunyat de la nostra ciutat.

Demà l'Emporium jugarà a La Bisbal i probablement debutarà en ses reglres algun element jove, d'aquells que o ens hem d'equivocar molt o molt prometem.

Tenim bon nas, a Déu gràcies.

Diu que l'Emporium ha cursat les protestes corresponents al Comitè Provincial per haver arreglerat la Unió Esportiva, sense permís alguns jugadors legalment inscrits pels primers.

Ara que a la província «estem tan ben regits» —en tenim experiències—, és de creure que el comitè no tolerarà que s'infringeixin els seus acords ni els reglaments federatius. La justícia es deu haver d'aplicar a tots per un igual i la Unió reincideix a pesar d'haver-los el comitè amonestat en una altra ocasió. Recordi's el cas Andrade.

I ara que ve a tomb, direm quelcom sobre l'anada a La Bisbal. Se'ns assegura que els jugadors al·ludits quedaren molt contents de l'excursió i més encara del berenar o de les dues o tres «pafies» de gratificació o caritat amb què els obsequiaren. El delegat degué pensar: heu vist mai cap roda que corri sense untar? Encara que sigui amb suc de pollastre rostit!

Així i tot, quina llàstima! Alguna de les rodes s'encallà i sembla que ni amb aquelles cinc de l'ala que rebutjà, i ni amb suc vol arrossegar més el carro de la Unió.

Potser que es provés d'augmentar els «obsequis».

La qüestió està en que no manqui «suc».

CLAR.

—**HORTA.** Tenim per a les sembres de primavera totes les classes de cols de fulla llisa i arrugada, així com coliflors i bròquils en vint varietats diferents. Ravenets, apis, carotes, enciam, escarola, naps, melons, carbasses escarxoferes, cards, xiribies, etc., etc. Mongetes «Forratjo» i «palla-i-gra» en diferents classes. Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5.

## NOTICIES

Dijous passat quan el guardaagules de l'estació de Llansà anava a donar l'entrada al tren exprés, que té la seva sortida de Port-Bou a les 4'40, va adonar-se que no podia fer-ho perquè el passador de l'agulla havia estat trencat i el mecanisme no funcionava.

El guardaagules, tot esperat, va arrencar a córrer via amunt i així que va veure el tren li féu senyals amb el fanal, aconseguint que el maquinista tingués temps de deturar el comboi. De no haver estat així, l'exprés s'hauria estibat per un terraplè que hi ha prop de l'estació. Després d'arranjada l'avaria, el tren pogué reprendre de bell nou el seu camí.

Segons sembla, l'agulla va ésser destruïda intencionadament, i per aquest motiu el Jutjat de primera instància d'aquesta ciutat i els inspectors de la Companyia de M. S. A. varen anar ahir a Llansà, per tal d'esbrinar el succeït i fer les oportunes diligències.

En ésser el fet del domini públic, no cal dir la impressió que va produir tant a Llansà com a la nostra ciutat i rodalia, essent objecte de vius elogis el zel i serenitat del guardaagules que va evitar una catàstrofe segura i per al qual, amb tal motiu, una recompensa no seria gens sobrerà.

## «BRUMEL»

Revista de modes per a homes.

Repartiment gratuït als Magatzems Puig París, Figueres.

Ampliant les dades estadístiques que donàvem la setmana passada sobre el moviment de lectors registrat el darrer any en aquesta Biblioteca popular, ens plau avui de publicar el moviment total per matèries:

Secció infantil, 5275 corresponents a la sala de lectura i 2863 al servei de préstec; obres generals, 2116 i 89; filosofia, 362; religió, 545 i 31; dret i ciències socials, 752 i 193; filologia, 885 i 27; ciències pures, 1216 i 153; ciències aplicades, 1531 i 246; belles arts, 1480 i 209; literatura, 2194 i 2757; història i geografia, 1716 i 510. Total, 18.072 llibres llegits a la sala de lectura i 7.148 deixats en préstec.

## —Clínica Dental Vila Sabater

Placeta, 25.—Figueres.—Teléf. 200.

Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

Amb una concurrència molt nombrosa, dimecres a la nit i a l'estatge del Patronat Catequístic va obrir-se amb unes belles paraules dites pel Rvnd. senyor Arxiprest, doctor Arolas, el nou cicle de conferències apologetiques organitzades per la Lliga parroquial de Perseverança. L'infatigable P. Llorens, qui n'era el conferenciant, va desenrotllar amb paraula fàcil i elegant el tema suggestiu i sempre actual de la vida de Sant Ignasi de Loiola i la seva obra. Un aplaudiment unànime fou el coronament de la seva magnífica dissertació.

Dimecres vinent, dia 2 de març, tindrà lloc al mateix local i hora la segona de les conferències, confiada al reverend P. Ricard d'Olot, caputxi del Convent de Manresa. Heus en aci el sumari:

«Sant Francesc d'Assís.—L'oportú Centenari.—El rapsoda, l'il·luminat, el penitent, el Sant.—El poeta de la natura.—El nou Crist.—L'obra franciscana i la seva transcendència social.—Madona Pobresa.—Conclusió: La perfecció cristiana en Sant Francesc.

—Als Magatzems Fortunet podrà vostè comprar per 7'50 pessetes un bonic vestit de llana llisa.

El Jurat que ha de fallar el concurs obert per a premiar les dues millors poesies que cantin la retransmissió de les hores de la Catedral barcelonina per ràdio, la primera de les quals serà musicada i popularitzada des de l'emissora cabdal, estarà compost en la següent forma: president, Josep M.ª Folch i Torres, iniciador de la idea, i Mn. Puntí Collell, Josep Broquetas i la direcció de «Ràdio Lot», vocals, actuant de secretari En Ramon Pérez Vilar. A jutjar per les obres rebudes, el dit concurs revestirà veritable importància.

El termini d'admissió fineix, improrogablement, el dia 10 del proper març i les obres que obtin a premi, han d'ésser enviades a la direcció de «Ràdio Lot», Passeig de Sant Joan, 17, Barcelona.

—**Farratgeres.** Bleda-raves gegants, en blanc, vermell, i groc; tréfuls morada, blanca i de suquer; ausurada, colza, sorgos, gramínees per a la composició de prats i herbeis, per a terrenys secs, humits i frescos. Granes de tota classe d'arbres i arbustos.—Dipòsit de sementer, Indústria, 5.

S'anuncia per a molt aviat la repatriació de diverses companyies expedicionàries, figurant entre elles la del regiment d'infanteria de Sant Quintí.

Ha estat declarada oficialment l'existència de la glossopeda al bestiar dels termes municipals de Vilatenim, Navata i Viure.

—**Pèrdua.** Dijous passat en el trajecte del carrer Nou al d'Enginyers va perdre's un llibre alemany, el retorn del qual s'agrairà i es gratificarà amb cinc pessetes en aquesta Administració.

Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: impositcions, 77.006'80 pessetes; reintegres, 68.526'25 pessetes, havent obert 20 llibretes i comptes nous.

## —Registre d'Arrendaments.

El procurador Sr. Concustell, que té el seu despatx al carrer dels Tins, n.º 5, d'aquesta ciutat, s'encarrega d'obtenir la inscripció al Registre de la Propietat dels dits contractes d'arrendament.

En el sorteig dels diferents regals del ball de beneficència organitzat per la Junta de Protecció a la Infància i Repressió de la Mendicitat i celebrat abans d'ahir al Casino Menestral, varen sortir premiats els números següents:

Ball d'honor, n.º 1282; Ball de caritat, n.º 353, premi de l'Excm. Ajuntament; n.º 2378, id. del Casino Menestral; número 1940, id. de l'Erató; n.º 733, id. de l'Sport Figuerenc; n.º 63, id. del Liceu Figuerenc; n.º 716, id. del Centre d'Excursions i Esports.

—**Representació exclusiva cedirà.** Dirigir-se a la nostra Administració.

Ha estat concedida definitivament l'exclusiva per vint anys per al transport de viatgers, equipatges i correspondència pública entre Figueres i Agullana, a En Primitiu Genís Salas.

Llegim al «Diario de Gerona» diuenge: «Ha sido suspendido el semanario de Figueras «La Comarca», que se titulava órgano del Directivo.»

Diuenge va tenir lloc en aquesta església parroquial el matrimoni enllaç del distingit jove figuerenc Francesc Buscató Canadell amb la senyora til damisel·la Na Genoveva Ubach Trayter. La nostra cordial enhorrorals als novells contraents i a llurs famílies.

## = Kotex

elimina per sempre una rutina molesta. El ús permet que la netedat i la comoditat tingui una realització verament racional.

## Kotex

Magatzems Puig-París Figueres

La Delegació d'Hisenda d'aquesta província ha fet públic el següent acord: «Acordada la suspensió provisional de Pere M. Carré en l'exercici de la professió d'habilitat de les classes pures, s'adverteix als interessats que tenen poder atorgat a l'esmentat senyor Carré que per al percep de llurs havers, corresponents al mes de gener darrer, hauran de presentar-se personalment habilitats de nou apoderat a qui s'agirà la presentació de la cédula personal, fe de vida i documents que acrediten llur dret a la pensió.»

## --INTERESSANT

Les despeses augmenten cada dia, convé, doncs, reforçar els ingressos. Com obtenir-ho? Comprant VALORS de garantia sòlida i bon rendiment al

## BANC DE FIGUERES

de Ll. Vergés Vilanova

que és qui els ven més limitats.

L'erudit catedràtic de Filosofia de l'Institut de Tarragona, Dr. Vicens Feliu, qui en renyides oposicions obtingué l'any passat la citada càtedra, ha estat agraciat novament pel Govern amb el nomenament de Vocal titular de Contencions-Administratiu de l'Audiència d'aquella capital, amb dret a la percepció del sobresou corresponent al càrrec. Rebi el distingit professor la nostra afectuosa felicitació, que fem extensiva a la seva família i en particular al seu germà, el Rvnd. Dr. Carles, tan nissim i zelós primer vicari d'aquesta Parròquia i car amic nostre.

L'Ajuntament de Port-Bou ha anunciat un concurs per a proveir el càrrec de recaptador municipal, amb un sou anual de 2.400 pessetes.

## —Successor d'HURTADO

E. Rute Casadevall

METGE - DENTISTA

Dentatures completes sense paladar.

(Nou sistema)

Caamaño, 4. — FIGUERES.

Hores: 9 a 1—3 a 7.

## Liceu «Monturiol»

Des de primers de curs funcionen en aquest Centre les classes de preparació per a les properes oposicions de Duanes (cos pericial, administratiu i mecànic), Estadística i Magisteri.

PROFESSORAT COMPETENT

## Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús

Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

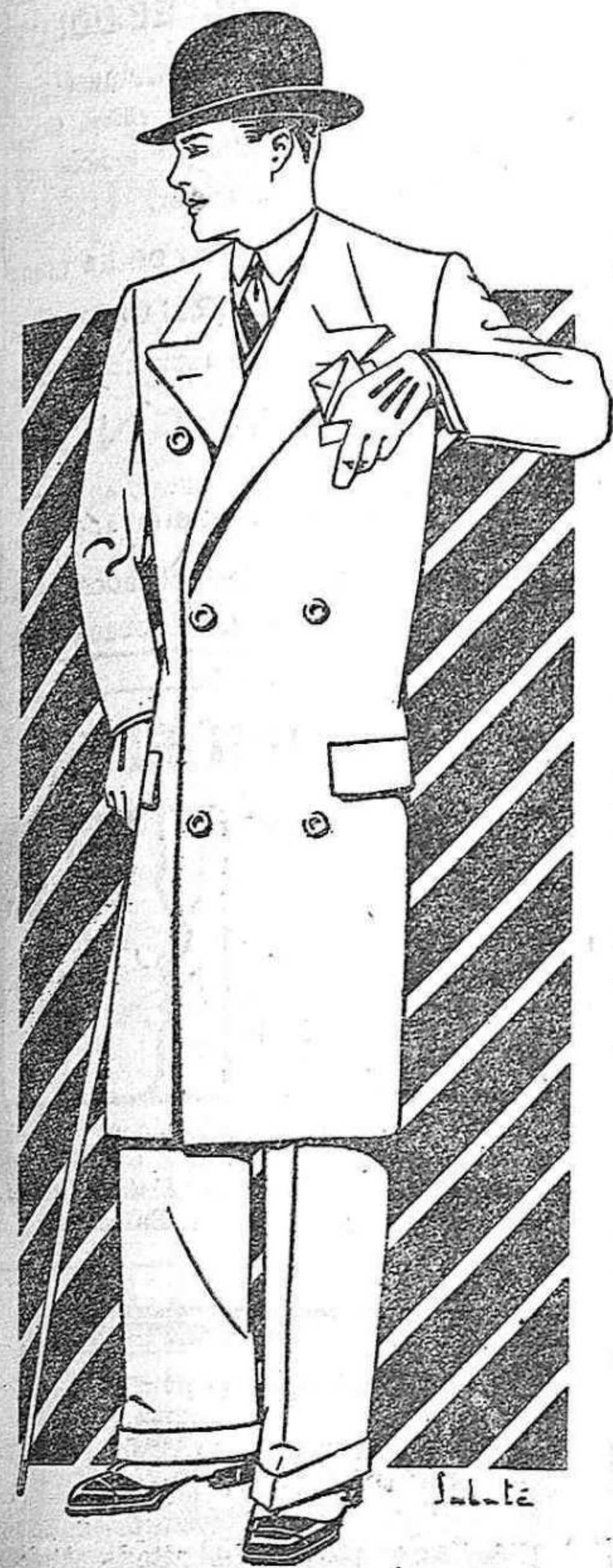
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA MARIU: Passatge del Relleig

# Als Magatzems PUIG-PARÍS

s'ajunten l'elegància  
amb l'economia



Fixeu-vos en els nostres preus:

- Samarretes punt anglés home, des de 2'10 ptes.
- Calçotets punt anglés home, des de 2'35 ptes.
- Gavanys llana per a nen, des de 17 ptes.
- Gavanys llana per a home, des de 30 ptes.
- Pellices llana per a home, des de 25 ptes.
- Mocadors fantasia, des de 35 cénts.
- Pullover home, des de 4'50 ptes.
- Camisetes llana home, des de 8'50 ptes.
- Trajos llana per a home, des de 41'50 ptes.
- Lliga-cames des de 45 cts.
- Bufandes des de 50 cts.
- Elastics per a home des de 75 cts.

**Preu fixe**  
Carrers Girona, 13  
Maragall, 4  
**FIGUERES**

Se'ns diu que hi ha uns vells des-  
aprensus que recorren les cases a la  
recerca de donatius, al'legant que són  
per a fins benèfics de l'Asil Vilallonga.  
Com que això és una enganyifa, hom ho  
adverteix al públic per tal que no caigui  
al parany i ho denunciï si es presentés  
el cas.

## "Banco de Crédito Ampurdanés S A"

FIGUERES  
**BANCA — BORSA — CANVI**  
Corresponsal dels Srs. Soler i Torra Germans,  
de Barcelona.

Negociem els cupons venciment cor-  
rent.

S'ha autoritzat al capità general  
de la regió perquè concedeixi llicència  
quatrimestral als individus que ho sol-  
licitin pertanyents a la segona crida del  
reemplaç de 1925, cridats a concentració  
per reial decret de 13 de febrer de 1926,  
sempre que no estiguin servint a l'Àfrica  
o pertanyin a unitats expedicionàries.

Com recollim la setmana passa-  
da, dissabte va aparèixer a la nostra  
ciutat el primer número de «El Ampur-  
dán». Corresponsal a la seva salutació,  
li desitgem força anys de vida, tot espe-  
rant que la seva col·laboració serà  
amical per als seus confreres i eficient  
per als interessos de la ciutat.

**Es necessita** aprenent o mig  
dependent al  
«Colmado Chantecler» de Port-Bou.

A la flor de l'edat, als 25 anys,  
i víctima de traïdora i curta malaltia,  
dissabte passat va lliurar en aquesta  
ciutat la seva ànima a Déu la gentil  
senyoreta Angela Seseras i Seseras, filla  
del nostre particular amic En Norbert,  
al qual, així com a tota la família, adre-  
cem el testimoni del nostre condol.

A. C. S.

Es anunciada a Barcelona per a  
molt aviat la boda del distingit jove En  
Josep M.<sup>a</sup> Azemar i Puig de la Bellacasa  
amb la senyoreta Enriqueta Leck i Cock,  
essent padrins per part del nuvi els seus  
oncles, respectables amics nostres, En  
Lluís Azemar i Pont i En Jaume Gorgot.  
Felicitats a l'avançada.

**Es fan calats a màquina.**

Rapidesa en els encàrrecs.  
Plaça Indústria, 6, primer.

Fruit de les personals gestions  
portades a cap pel nostre senyor arxi-  
prest, demà tindrem a Figueres una  
gran jornada artistico-religiosa amb la  
projecció al Patronat de la Catequística  
de la superba cinta «Per què serveixen  
els religiosos» que la D. R. A. C. de París  
ha editat i està actualment donant el  
tomb triomfal per França. La nostra  
ciutat serà la primera, fora del país de  
origen, on serà projectat tan bell film  
documental, en el qual figuren les obres  
artístiques, socials i d'apostolat que rea-  
litzten els religiosos. Divendres passat es  
projectà a Perpinyà havent-hi assistit el  
doctor Arolas al costat del bisbe Mons.  
Patau a la llotja presidencial.

La llargada extraordinària del film  
obligarà a començar amb tota puntua-  
litat a les cinc.

El programa del Patronat durant  
aquestes diades quedarà rectificat en el  
sentit d'estrenar-se «La figura del rei  
Wamba» el dimarts i la representació  
de «Curridus!..» i «El zapatero dentista»  
fins el pròxim diumenge, dia 6 de març.  
Les vetllades del dilluns i dimecres  
queden tal com s'esmenten en els pro-  
grames repartits.

**Patates** per a la sembra. Els mil-  
lors preus. **Joan Llo-  
veras Bret**, Muralla, 9, Figueres.

El dia 20 del mes que som, a jo-  
vençana edat va adormir-se en la pau  
del Senyor a Barcelona, confortada amb  
els Sants Sagraments i la Benedicció  
Apostòlica, la virtuosa senyora Joana  
Puigsaulens i Roura de Pujol, oriünda  
d'aquesta ciutat, havent produït la seva  
mort la natural sorpresa i dolor a les  
nombreuses amistats amb què comptava  
a la nostra localitat.

Des d'aquestes planes adrecem les  
nostres sinceres condolences a l'espòs de  
la finada En Francesc Pujol, als pares  
En Ramon i Na Consol, antics propietaris  
del cafè d'Europa, i a tota la restant  
família, encomanant l'ànima de la di-  
funta, que Déu tingui al Cel, a les ora-  
cions dels nostres lectors.

Aquest matí al carrer de Lasau-  
ca ha topat un taxi amb un autòmnibus,  
havent-ne resultat el primer amb tots  
els vidres d'un costat trencats.

A Port-Bou alguns caçadors varen  
matar ahir uns quants porcs senglars,  
que se suposa que havian baixat del  
Pireneu. El fet ha estat molt comentat  
per ésser una cosa raríssima per aquells  
indrets.

Una comissió empordanesa va  
visitar dies enrera a Barcelona al capità  
general senyor Barrera, sol·licitant que  
s'interessés per tal que s'activi la cons-  
trucció de la carretera de Fares a Agu-  
llana.

## CURACIÓ DE LES HERNIES

### TRENCATS, llegiu:

El dia 1.<sup>er</sup> de cada mes es trobarà a Fi-  
gueres, a l'Hotel Comerç, el conegut especialis-  
ta ortopèdic de Barcelona Francesc G. Torrent,  
constructor dels acreditats braguers mecànics  
Regulador articulats, que són infal·liblement  
ancora de salvació del trencat que l'usa, i al  
qual podran consultar totes les persones que es-  
tinguin herniades i es vulguin guarir.

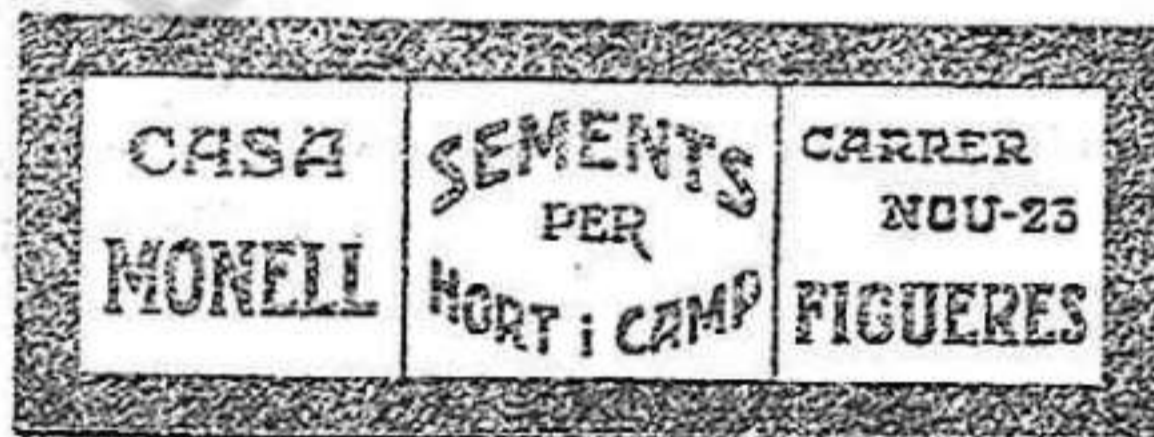
Sense elàstics de cap mena, permeten fer lliu-  
rement tots els moviments i treballs més feixucs  
sense por a què l'aparell es mogui per res, puix  
que roman sempre fix damunt la part herniada  
fins la seva completa curació.

Són a milers els aparells hernials de tota me-  
na que s'expenen; la immensa majoria d'ells,  
però, adoleixen de cabdals defectes, que els qui  
els usen, més que una salvaguarda, porten al  
cim un enemic constant de la seva salut i de la  
seva vida.

Les persones que vulguin lliurar-se de tan fa-  
tals conseqüències, poden consultar l'especialis-  
ta senyor Torrent, qui atindrà «personalment»  
els trencats, a Figueres, el dia primer de cada  
mes a l'Hotel Comerç. A Barcelona, Barbarà, 14.

Els pròxims dies 1, 2 i 3 de març  
vinent tindrà lloc la concentració dels  
reclutes del segon grup del reemplaç de  
1926.

Ha mort cristianament en aques-  
ta ciutat En Joan Font Mansanella. A  
tota la seva família i en particular al  
seu germà bon amic nostre, En Narcís,  
propietari del conegut taller de sastre-  
ria, testimoniem el nostre condol sincer.  
A. C. S.



Són a centenars les felicitacions  
que està rebent aquests dies el venera-  
ble canonge vigatà Mn. Jaume Collell,  
amb motiu de celebrar enguany les se-  
ves noces de platí en el periodisme. Ja  
no cal dir que LA VEU s'adhereix amb  
la més viva complaença a les dites felici-  
tacions, així com a l'homenatge que  
es projecta a honor de l'il·lustre Mn. Co-  
llell, glòria de les lletres catalanes.

La plantilla de l'estació ferrovià-  
ria de Port-Bou ha estat augmentada  
amb alguns factors auxiliars.

**—LLIÇONS d'anglès, fran-  
cès i taquigra-  
fia.**—LASAUCA, 24, primer.

El dia primer de març apareixerà  
un assaig biogràfic de Pep Ventura, res-  
taurador de la sardana. És escrit pel  
conegut sardanista Francesc Salvat i  
prologat pel poeta Domènec Juncadella,  
president del Foment de la Sardana de  
Barcelona. Aquest primer volum que es  
dedica a Pep Ventura, portarà, ultra  
dades sobre la vida i la mort de l'Àvi  
Pep, diferents gravats i el recull més  
complet d'obres que s'ha publicat del  
biografiat, amb curiosos detalls relacio-  
nats amb el seu llegat musical.

## Religioses

### CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumen-  
ge de Carnaval comença el tridu de de-  
sagravis i primer Octavari quaresmal  
amb exposició de S. D. M. a les sis del  
matí fins a després de l'ofici i a la tarda,  
a les quatre, exposició, res del sant ro-  
sari, visita, sermó i reserva. A les set,  
funció del V diumenge dedicat al gloriós  
sant Josep; a les vuit, visita a la Verge  
de la Cort; a les nou, homilia; i a les on-  
ze i a les dotze, explicació catequística.

Dilluns i dimarts, seguirà el tridu en  
la mateixa forma, amb ofici de Sagra-  
ment a les nou.—Dimecres, a dos quarts  
de vuit, missa i visita a sant Josep, prò-  
pia del primer dimecres de mes. A dos  
quarts de deu, solemne benedicció i im-  
posició de les cendres; a les deu ofici i  
sermó propi de la diada; a dos quarts de  
set del vespre, començ del mes de sant  
Josep amb sermó els dies de l'octavari.  
Cada dia, a dos quarts d'onze, la missa  
del mes.—Divendres, primer de mes, a  
les vuit, missa de Comunió general i  
plàtica; a les nou, missa i visita a la  
Verge dels Dolors a sa pròpia capella; a  
dos quarts de deu, funció de l'hora santa  
amb exposició de S. D. M.; a les deu,  
missa al Sagrat Cor.—Dissabte, a dos  
quarts de vuit, missa i visita a la Verge  
de la Mercè.—Dimecres, divendres i  
dissabte és dejuni i divendres amb ab-  
stinència de carn, encara que es tingui  
la Butlla.

Església de RR. MM. Escolàpies.—  
El dia 3 de març, primer dijous de mes,  
l'Associació de la Mare de Déu del Sa-  
grat Cor té sa reglamentària funció:  
al matí, a les vuit, missa de Comunió,  
i a la tarda, de quatre a cinc, l'exercici  
acostumat.

Església de Ntra. Sra. de Lourdes.  
—El dia 4 de març, primer divendres  
de mes, a les vuit, missa de Comunió  
general, i a les quatre, funció per als  
associats de la Guàrdia d'honor.

Església de St. Josep.—Dimarts, dia  
1 de març, es comença en aquesta esglé-  
sia la devoció del mes consagrat a sant  
Josep, amb missa cada dia a les set,  
fent se a la mateixa els exercicis propis  
del mes.

—Pa de Sant Antoni.—Almoines re-  
collides fins avui.—Suma anterior, pes-  
setes 126.—G. A. en acció de gràcies, 1;  
Una devota, a les seves intencions dóna  
una arrova de pa a favor del pobres,  
6'50; Una altra devota, 1; Una família  
de Lladó agrada al Sant dels miracles  
per una gràcia obtinguda, dóna 10; Re-  
collit de la caixeta, 39'25.—Total pes-  
setes 183'75.

### Eclesiàstiques

Es troben vacants per legítima causa  
canònica les parròquies següents:

Santa Coloma de Farnès, Lloret de  
Mar i Calonge, de terme; Massanet de  
Cabrenys, Besalú i Tordera, de segon  
ascens; Crespià, Espolla, Sant Llorenç  
de la Muga, Cervià de Ter, Sant Esteve  
de Guàlves i Sant Privat de Bas, de pri-  
mer ascens; Sant Feliu de Buixalleu, Ga-  
serans, Cantallops, Ordís, Rabós d'Em-  
pordà, Vilamaniscle, Viure, Serinyà,  
Fanals, Gualta, Vall llobrega, Sant Mi-  
quel de Campmajor, Llanàs i Sant Acis-  
cle de Vallalta, urbans d'entrada; Espi-  
navessa, Sant Miquel de Fluvià, Vilar-  
nadal, Sant Julià de Ramis, La Miana i  
Sadernes, rurals de primera classe; Vi-  
lademires, Castellar de la Selva, La Sa-  
la, Solius, Santa Maria de Finestres i  
Riudellots de la Creu, rurals de segona  
classe.

Els senyors opositors que desitgin é-  
sser proposats per a alguna de les dites  
parròquies a què ho manifestin per es-  
crit abans del dia 15 del vinent mes de  
març, presentant llurs instàncies a la  
Secretaria de Cambra del Bisbat.

Després d'una vida d'apostolat  
infatigable i de gran profit per a l'Esglé-  
sia, ha mort a Vich el Rvnd. P. Ramon  
Genover i Carreras, fill d'aquesta diòcesi,  
de Serinyà. A. C. S.

**Aquest número ha passat  
per la censura governativa**



Gireu, si us plau!

## Divulgacions científiques

Descripció tècnica dels comptadors i dels elements característics de l'electricitat

VIII

En els comptadors Thomson per a grans intensitats la massa de coure dels inductors és força considerable i es desenrotllen corrents de Foucault, l'efecte pertorbador dels quals pot corregir-se mitjançant la disposició *Frager*, consistent en un anell de coure que a manera de marc, sosté el devanat de compoundat (Thomson A) i fa les vegades de secundari d'un transformador del circuit secundari tancat. El camp així format té un cert decaatge en relació al camp inductor i composant-se amb ell dona una resultant aproximadament en fase amb el camp del circuit de l'induit, si no hi ha diferència de fase produïda per la instal·lació.

El camp magnètic terrestre no exerceix acció que pugui alterar l'exactitud de les indicacions dels comptadors motors, quan aquests funcionen amb corrent altern, però sí poden influir els camps exteriors produïts per corrents alterns, si són bastant potents. Demés, els comptadors Thomson són poc sensibles a les variacions de la freqüència.

**Aplicacions:** Aquests comptadors s'empren per mesurar corrents monofàsics amb distribucions a tres fils i trifàsics amb tres fils (sense el neutre), però el seu ús és molt limitat, pels majors avantatges que presenten els comptadors d'inducció que, demés de no necessitar tanta cura en llur conservació, com requereixen el col·lector i les escobilles, ocupen menys volum, essent no obstant molt forts i a la vegada sensibles.

**Comptadors pendolars.** Com els comptadors motors, els pendolars funcionen també amb corrent altern. La descripció del comptador Aron d'aquest tipus és la següent: Es componen aquests comptadors de dos aparells de rellotgeria, proveït cada un de pèndols acabats inferiorment per bobines, que formen part del circuit voltimètric, els quals es mouen per les oscil·lacions dels pèndols sobre unes altres bobines fixes recorregudes pel corrent principal. Els moviments regulats per aquestes oscil·lacions estan relacionats entre si per mitjà d'un diferencial i es dona corda simultàniament a ambdós sistemes pendolars per un sol aparell electroautomàtic, mercès a un altre diferencial que els relaciona amb aquest fi.

Si en el cas d'aparells de pèndols llargs no passa corrent per les bobines fixes o inductores, les oscil·lacions d'aquells són isòcrones; però si el corrent circula, els camps magnètics creats exerceixen sobre les bobines mòbils repulsions o atraccions, segons siguin del mateix nom o de nom contrari els pols creats front a front, que produeixen respectivament l'efecte de disminuir o augmentar l'acció de la gravetat, alterant, en conseqüència, la duració de l'oscil·lació d'un dels pèndols; i com que les connexions de les bobines mòbils estan disposades de manera que quan augmenti la duració del temps d'oscil·lació en un dels pèndols, disminueixi en l'altre en igual quantitat, si es mesura la diferència d'oscil·lacions d'ambdós durant un temps donat—operació que efectua la roda planetària del diferencial—, tindrem una quantitat a la que és proporcional la potència que es desitja mesurar, i sols ens caldrà multiplicar aquesta quantitat pel coeficient de proporcionalitat.

Per a reduir el volum i facilitar l'arrencada automàtica, s'empren els pèndols molt curts (uns deu centímetres de llargària aproximadament); però com que amb ells és molt difícil o pràcticament impossible obtenir el sincronisme de les oscil·lacions en buit, s'anula l'error que resultaria per tal motiu, invertint el sentit del corrent en les bobines mòbils, les que alternativament, durant temps iguals, produeixen avanços i retards que es compensen. Aquest mecanisme de compensació s'anomena *aparell d'in-*

*versió* i es compona d'un inversor de corrent, posat en marxa per la corda de l'aparell de rellotgeria, que li fa donar bruscament mitja volta cada deu minuts aproximadament. Es completa l'aparell per una sèrie de rodes dentades que obliguen les agulles a marcar sempre en un mateix sentit, no obstant la inversió periòdica del corrent en els pèndols, és a dir a marcar solament la diferència del nombre d'oscil·lacions. Totes aquestes rodes estan muntades en una peça que, mercès a un mecanisme especial, va cap a la dreta o cap a l'esquerra cada vegada que l'inversor dona mitja volta, engranant a cada posició una roda distinta muntada convenientment, per tal que el sentit del moviment de les agulles signi sempre un mateix, com ja hem dit abans.

L'oscil·lació contínua dels pèndols, és produïda pel pinyó planetari d'un diferencial, que rep directament l'esforç motor per intermedi d'un ressort helicoidal acabat per un topador que arrossega un eix buit, la rotació del qual és deguda a un aparell electroautomàtic que fa les vegades de corda en l'aparell de rellotgeria, i que es compona d'un electroimant la bobina del qual s'introdueix automàticament en circuit i fa que aquell hagi d'atraure una armadura, deformant un ressort, el qual s'encarrega de tornar molt poc a poc l'armadura a la seva posició primitiva, repetint-se, en el precís moment en què el ressort és completament allargat, el tancament del circuit, que torna a donar corda a l'aparell. Aquests tancaments de circuit que es repeteixen cada mig minut, són extraordinàriament breus i es produeixen sobre un circuit connectat en derivació sobre la línia principal.

Els primitius comptadors pendolars, anomenats de *pèndols llargs*, es posaven en marxa a mà, i aquests oscil·laven en buit amb sincronisme perfecte, mercès a la seva gran llargària. No eren wattímetres, com els que hem descrit, sinó culombímetres, ja que un dels pèndols tenia la seva massa influida simplement per l'acció de la gravetat i l'altre anava proveït d'un imant permanent que oscil·lava sobre una bobina fixa, recorreguda per la intensitat del corrent principal.

Amb la descripció dels comptadors d'inducció que començarem en l'article vinent, si a Déu plau, donarem per acabat el nostre treball.

RAFAEL JANER AYMÀ.  
Enginyer electricista (P. I. P.)

## ELS QUE SOFREIXEN

deformacions de cames, paràlisi infantil, escoliosi, cifosi, mal de Pott, desviacions i caigudes de la matriu, obesitat, eventracions hidroceles, varicoceles; els que hagin sofert mutilacions de cames, braços, etc., trobaran alleujament immediat a llurs dolences usant mètodes moderns, graduables i perfeccionats *aparells* C. A. BOER, el reputat especialista de París que ha assolit tants èxits amb el seu renomnat *mètode* C. A. BOER contra les

## HERNIES

Milers de cartes de persones guarides i agrairdes ha publicat la premsa espanyola, justificant la fama que gaudeix el *mètode* C. A. BOER, la qual cosa és una garantia i una indicació per als herniats que vulguin prevenir-se contra les inevitables i funestas conseqüències de les HERNIES i aconseguir llur desaparició.

Confieu-vos, doncs, al reputat especialista, el qui rep a

**BARCELONA**, tots els dies, carrer de Pelayo, número 60, pis primer.

Un eminent col·laborador del senyor Boer, rebrà a

**FIGUERES**, dijous 3 març, **HOTEL PARIS**. La Bisbal, divendres 4, **hotel Salleras**. Girona, dissabte 5, **hotel Comerç**. Banyoles, diumenge 6, **hotel Flora**. Olot, dilluns 7, fonda **L'Estrella**.  
C. A. BOER, ortopèdic, Pelayo, 60, BARCELONA.

## Laxofrutina.

Sucre de fruites Laxopurgant. No produeix trastorns ni és contraindicat en cap cas. Sobre de dues dosis, Ptes. 0'30, a les farmàcies.

## Garbuix

Als 21 anys ja pesa 263 quilos

La capital d'Alemanya posseïx, segons sembla, l'home més pesat d'Europa. Es tracta d'un jove de 21 anys, dit Emili Hohne. Es de constitució normal i de pares completament normals.

Als catorze anys va atènyer ja el pes de 135 lliures. Actualment el seu pes, oficialment registrat, és de 585 lliures, o siguin 263 quilos.

Té dotze germans, alguns dels quals tenen també un extraordinari volum.

La vida d'aquest jove no és pas gaire agradable, car troba difícilment portes a les cases que s'acomodin a la seva estatura i ha de resignar-se a no viatjar en taxi.

Contractat per l'empresa Cork, Barnum i Bailey, que va a portar-lo a Amèrica, l'agent d'aquella, encarregat d'acompanyar-lo, està molt preocupat davant el bé de Déu de precaucions que haurà de prendre per a facilitar el viatge al descomunal jove alemany.

Francament, no voldriem pas ésser el seu cotat a l'hora de l'àpat.

TAFANER.

## Rexblu

per a rentar la roba.

Sense fregar treu la brutícia. Evita l'esforç pulmonar i economitza: temps, sabó, aigua, blau i roba.

Donem mostres a les senyores que ho sol·licitin.

**Rexblu**  
Magatzems Puig-París  
Figueres

**Casa per a vendre** al carrer de Sant Vicens d'aquesta ciutat; consta de baixos, primer i segon pis. Està lliure de càrregues i renda 700 pessetes anuals. Raó a la impremta d'aquest periòdic.

**Palmira Salaerueh. Lleidora-Cirurgiana** ofereix el seu nou domicili: Cervantes, 62. Consulta de tres a cinc.

**Clínica Dental Vila Sabater**  
Placeta, 25.—Figueres.—Telèf. 200.  
Hores: 9 a 1 i 3 a 7.



**ESA TOS,**  
atàjela ràpidament usant  
**TABLETAS GABA**

refrescantes, desinfectantes, soberanas contra la TOS y afecciones de la garganta.

**Ocasión.** Es ven **motor elèctric** en bon estat de marxa, 7 H. P. de 110/220, 50 períodes, 1.000 revolucions per minut. **Per 400 pessetes.** Donaran raó: Jaume Caritx, electricista, C. de la Rutlla, Figueres.

**Es posa en coneixement** de tots els senyors sacerdots d'aquesta comarca, que atenen al prec de molts d'ells, hi ha des d'ara establert a llur disposició a la llibreria de LA VEU DE L'EMPORDÀ un dipòsit d'hosties per a celebrar.

**Construccions i Reparacions d'obres en general.**

**Ciment armat.**  
**RAFAEL JANER I FILL**  
Constructors

R. Janer Gomis, Mestre d'Obres  
R. Janer Aymà, Perit Constructor  
Baixada Mercer, 1. — FIGUERES

**PREPARADOS MANDRI**  
Por el Doctor F. MANDRI  
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO

**CEREBRINO MANDRI**  
Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

**CURA EL DOLOR**  
de cabeza, neuralgias (Faciales, intercostales, de riñones, Gástricas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

**PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE NUNCA PERJUDICA**

**TÓNICO MANDRI**  
PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

## UN NAS BEN FET...!

és de necessitat absoluta a tots, infants, senyorettes i homes. El nas bell dona un aspecte de simpatia irresistible i modifica favorablement totes les cares. Corregeixi el seu nas! per mitjà del nostre **Zello Punkt**, que acciona sense molèsties durant el son. Demani les nostres especialitats a les Ortopèdies i Farmàcies de la seva localitat o fullet gratuït, incloent segell correu 0'35, a **Institut Ortopèdic Sabatè i Alemany**, Canuda, 7, Barcelona.

La clientela agradecida propaga el

**ELIXIR CALLOL**

Amigo **DÉBIL** tome **ELIXIR CALLOL**

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente

Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.

Comprelo hoy mismo. - Sólo vale 5 pts.

Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

## Mercat del dijous

Blat.	de	38'75 a 37'50	Hectàr
Ordi.		> 22'50 a 21'25	
Civada.		> 17'50 a 16'25	
Blat de moro.		> 30'00 a 28'75	
Mongetes.		> 81'25 a 75'00	
Faves.		> 33'75 a 32'50	
Favons.		> 00'00 a 00'00	
Panis.		> 00'00 a 00'00	
Veces.		> 37'50 a 36'25	
Mongets.		> 87'50 a 81'25	
Gigrons.		> 00'00 a 00'00	
Oli.		> 201'61 a 193'55	Quintal
Patates.		> 36'00 a 34'00	
Palla.		> 00'00 a 00'00	
Tossino.		> 27'00 a 26'00	10 quintal
Anyells.		> 50'00 a 45'00	
Ovelles.		> 90'00 a 80'00	
Anecs.		> 19'00 a 16'00	
Gallines.		> 17'00 a 14'00	
Pollastres.		> 15'00 a 11'00	
Conills.		> 9'00 a 8'00	
Oques.		> 19'00 a 16'00	
Oua.		> 2'00 a 0'00	



# Serralleria i Zaller Mecànic **Llorenç Calvet**

DE — **Sant Joan Baptista, 4 — FIGUERES**

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosió, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons, etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal·leable. Representant directe dels **Elevadors d'aigua Casadevall**, únics que la seva instal·lació és a fora del pou. Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.

## Emplastos Medicinals «Sor Virgínia»

REGISTRATS A  
GENERAL DE



LA INSPECCIÓ  
SANITAT

### ELS MILLORS DEL MÓN

**PEGAT PORÓS FORTIFICANT.** Cura contorsions, reumatisme, refredats de pit, dislocacions, nervis adolorits, etc., etc.  
**EMPLASTOS ANTIHISTÈRICS**  
**PÍNDOLAS ANTIHISTÈRIQUES** } Per a les persones que sofreixen d'insomni, sufocacions, histèricisme, migranya i altres malalties derivades del sistema nerviós; amb el seu ús aconseguireu tenir els nervis sans i la son natural.  
**EMPLASTOS PER ALS RONYONS.** — Cura les afeccions dels ronyons, dolors a l'espatlla, dolors uterins, etc., etc.  
 Recomanats per metges, llevadores i totes les persones qui els han usat.

De venda a totes les farmàcies

# PECTORAL FERRAN

Balsàmic - Antisèptic - Espectorant

Cura o alleuja sempre la **TOS** per forta que sigui, cadarns descuidats, bronquitis cròniques, asma, grip, refredats, cadarns dels nens.

Farmàcia Ferran

## Clínica Dental

a càrrec del dentista

# JULI MATEU

Successor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9 FIGUERES

### = Reumàtics.

El Prevere Rvnd. Lluís P. Hernàiz (abans conegut per RECTOR DE VALLES), us indicarà com va aconseguir guarir se senzillament i radical del seu reumatisme en menys d'un mes.

Tractament legalment elaborat i registrat en Sanitat.

ESCRIVIU:  
Progrés, 17.—BURGOS.

— Autos-taxis de lloguer de Celestí Boada. Telef.: Cafè Novetats n.º 432. Per a encàrrecs: Sant Vicens, 27, Figueres.

— Ferreria en venda. N'hi ha una a Vilabertran, amb bona parròquia. Preu mòdic. Dirigir-se a Joan Andreu Puig del mateix poble.

— Bancs de melis es venen. Raó a LA VEU.

Llet - Moka -  
Taronja - Mel -  
Avellana - Fondant -  
Frvites.



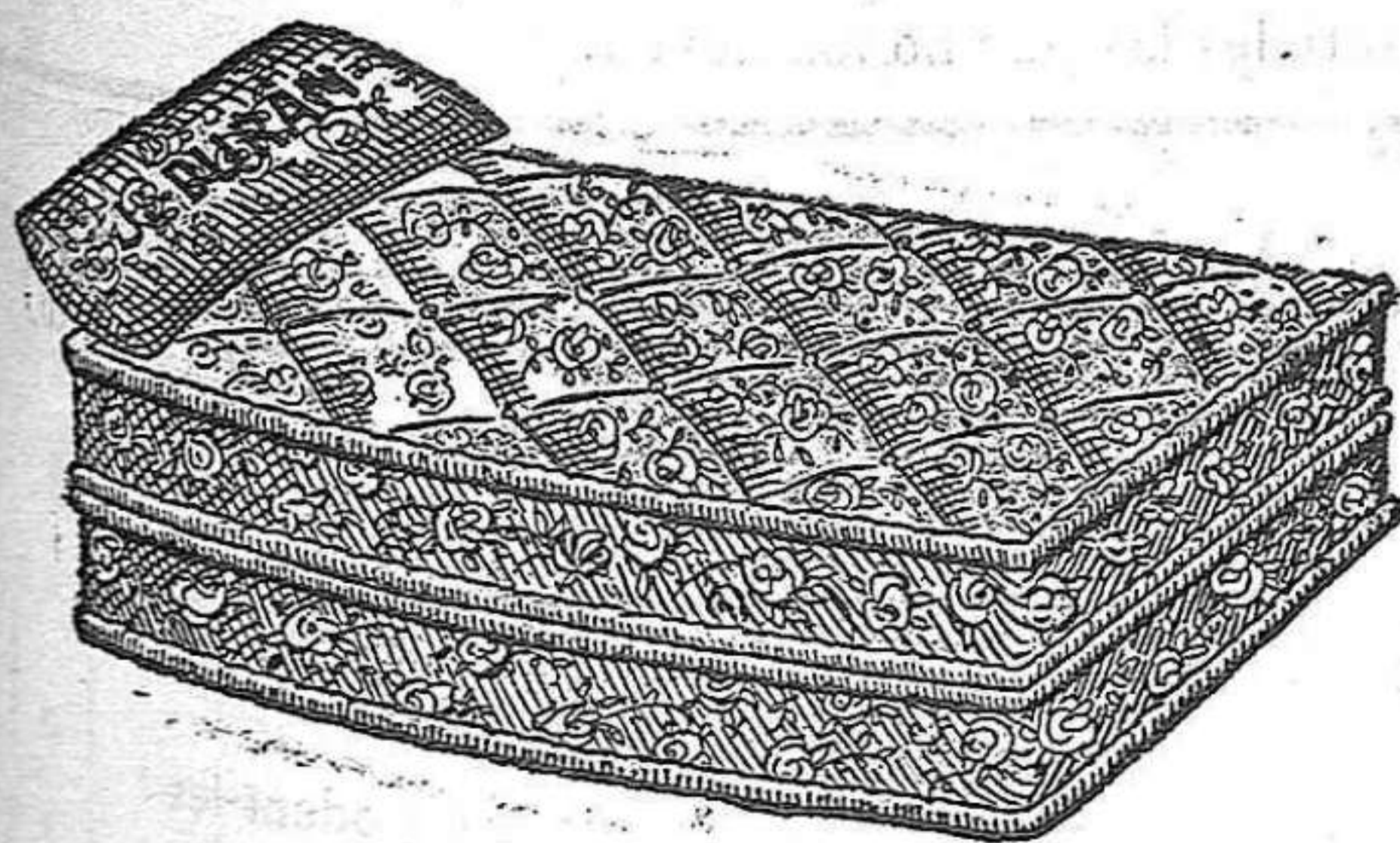
Tots aquets gustos  
ENTRE ELS MÉS EXQUISITS  
se troben en la més  
alta expressió de  
REFINAMENT EN ELS

ELABORATS PER FILLS DE LLUVÍS COMET FIGUERES

## GRAN COLCHONERIA

DE — **JOSE DURÁN**

Perelada, 18 — FIGUERES



Lanas  
en rama  
para  
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.  
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica **BOLÓ** para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

## ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, AYUDA A LAS DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

### ESTÓMAGO e INTESTINOS

Dolor de Estómago  
Dispepsia  
Acedias y Vómitos  
Inapetencia  
Fiatulencias

Diarreas en Niños  
y Adultos que, a veces, alternan con  
Estreñimiento  
Dilatación y Úlcera  
del Estómago  
Disenteria

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

**PURGATINA** SAIZ DE CARLOS. Cura el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahídos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la **PURGATINA** que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo



**AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!**

Recordad que una caja del acreditado

# REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

## Banc de Figueres

DE

**Ll. Vergés Vilanova**

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

**Es el vostre Banc.**

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per **FRANCS** el Banc de Figueres.

Per **VALORS** el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el **BANC de FIGUERES**.

Proveu-ho i us en convencereu.

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana.

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'09	5'11	1.ª i 3.ª
Correu	6'00	6'06	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'08	7'23	2.ª i 3.ª fins G.
Exprés luxe	10'10	10'11	1.ª butaques
Omnibus	10'46	10'54	2.ª i 3.ª
Mixte	13'00	13'25	2.ª i 3.ª
Correu	16'30	16'32	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'44	2.ª i 3.ª
Mercaderies	20'43	20'53	2.ª i 3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	7'22	7'42	2.ª i 3.ª surt G.
Omnibus	10'43	10'51	2.ª i 3.ª
Exprés	12'41	12'43	1.ª i 3.ª
Mercaderies	14'44	15'04	2.ª i 3.ª
Mixte	15'41	16'06	2.ª i 3.ª
Omnibus	16'46	16'54	2.ª i 3.ª
Exprés luxe	17'44	17'45	1.ª butaques
Correu	19'10	19'20	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'36	21'38	1.ª i 3.ª

Serralleria Mecànica i Fabricació d'Articles de Ferreteria de **Jacint Cufí**

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

**FIGUERES**

Immens estoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallebes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena.

Ràpidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

## Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanys corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNIS**

Forn Baix, 4. — FIGUERES



### Rob-Vida

MIRET

**AUMENTA EN ABUNDANCIA LA LECHE A LAS MADRES**

Es una noronata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que crian toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para criar robustos a sus hijos y ellas encontrarán en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche. Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Autor: Plaza Comercial, 9, Farmacia.—BARCELONA  
DE VENTA EN FARMACIAS

## CAFÈS CARRETÉ

Unic Dipòsit a Figueres:

**D. CONSOL SURRIBAS**

Muralla 18, — COLONIALS

Els Cafès Carreté són la millor beguda per a després de l'àpat. Tenen un gust tan exquisit que fan la vida agradable. La cura que es té en torrar-los fa que al primer assaig es facin indispensables. Recomanem-ne als vostres amics i us ne donaran grans mercès.

En paquets d'origen de 100, 200 i 250 grams.

## Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de las manantiales **VICHY CATALAN**, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de las manantiales **Vichy Catalán**, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre **Sociedad anónima Vichy Catalán**, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

## Motors Diesel i Semi-Diesel (olis pesats)

de les millors marques.

**Motors** a gasolina de maneig pràctic i senzill, màxim d'economia.

**Bombes** modernes per a elevació d'aigües, podent-les extreure de qualsevol fondària i distància.

**Bombes** per a esgotament de pous, canals i rius. Se'n illoquen.

Maquinària Agrícola **Massey Harris**

**P. BRUNET**, constructor mecànic

Plaça del Comerç, 13 i 14 - Figueres